

OTIF



**ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR
LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES**

**ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN
INTERNATIONALEN EISENBAHNVERKEHR**

**INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTER-
NATIONAL CARRIAGE BY RAIL**

OTIF/RID/RC/2013/5
(ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/5)

19. Dezember 2012

Original: Französisch

RID/ADR/ADN

Gemeinsame Tagung des RID-Fachausschusses und der
Arbeitsgruppe für die Beförderung gefährlicher Güter
(Bern, 18. bis 22. März 2013)

Tagesordnungspunkt 5 b): Änderungsanträge zum RID/ADR/ADN – Neue Anträge

Ersatz der UIC-Merkblätter 592-2 und 592-4 durch das UIC-Merkblatt 592

Mitteilung des Internationalen Eisenbahn-Verbands (UIC)

Einleitung

1. Im Oktober 2012 wurden die in Unterabschnitt 6.11.4.1 und Abschnitt 7.1.3 des RID und des ADR in Bezug genommenen UIC-Merkblätter 592-2 und 592-4 gestrichen und durch das neue UIC-Merkblatt 592 "Intermodale Ladeeinheiten für Vertikalumschlag, außer Sattelanhänger, zur Beförderung auf Wagen – Mindestanforderungen" ersetzt. Dieses UIC-Merkblatt ist im informellen Dokument INF.3 wiedergegeben.
2. Um den aktuellen Vorschriften des RID und des ADR Rechnung zu tragen, hat die UIC entschieden, auf ihrer für UIC-Merkblätter bestimmten Website die Verweise auf die entfallenen UIC-Merkblätter 592-2 und 592-4 mit dem Vermerk beizubehalten, dass diese durch das UIC-Merkblatt 592 ersetzt wurden. Dieser Vermerk könnte im Januar 2015 gestrichen werden, wenn der Verweis in den Ausgaben 2015 des RID und des ADR angepasst ist.

Aus Kostengründen wurde dieses Dokument nur in begrenzter Auflage gedruckt. Die Delegierten werden daher gebeten, die ihnen zugesandten Exemplare zu den Sitzungen mitzubringen. Die OTIF verfügt nur über eine sehr geringe Reserve.

Antrag

3. **6.11.4.1** In der Bem. "und 592-2 bis 592-4" ändern in:

", 592 und 592-3".

7.1.3 "592-2 (Stand 01.10.2004, 6. Ausgabe), 592-3 (Stand 01.01.1998, 2. Ausgabe) und 592-4 (Stand 01.05.2007, 3. Ausgabe)" ändern in:

"592 (Stand 01.07.2010, 1. Ausgabe) und 592-3 (Stand 01.01.1998, 2. Ausgabe)".
